

1989, chapter 11
APPROPRIATION ACT No. 2, 1989-90

Bill 151

Introduced by Mr Gérard D. Levesque, Minister of Finance

Introduced 5 June 1989

Passage in principle 5 June 1989

Passage 5 June 1989

Assented to 5 June 1989

Coming into force: 5 June 1989

Act amended: None



CHAPTER 11

Appropriation Act No. 2, 1989-90

[Assented to 5 June 1989]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

\$18 040
084 158.33
for 1989-90

1. The Government may take out of the consolidated revenue fund a sum not exceeding \$18 040 084 158.33 to defray a part of the expenses of Québec proposed in the estimates for the fiscal year 1989-90 as laid before the National Assembly, not otherwise provided for, being the amount of each of the estimates to be voted for various programs set forth in the Schedule, less the amounts voted under the Appropriation Act No. 1, 1989-90 (\$6 541 302 141.67).

Coming
into force

2. This Act comes into force on 5 June 1989.

SCHEDULE

AFFAIRES CULTURELLES

PROGRAM 01

Policy, Internal Management and Support	23 266 100
---	------------

PROGRAM 02

Development of Cultural Circles	111 656 200
---------------------------------	-------------

PROGRAM 03

National Institutions	20 165 400
-----------------------	------------

PROGRAM 04

Advisory Bodies and Government Corporations	<u>73 149 500</u>
---	-------------------

228 237 200

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

AFFAIRES INTERNATIONALES

PROGRAM 01

International Affairs Promotion and
Development

93 173 000

93 173 000

AFFAIRES MUNICIPALES

PROGRAM 01

Municipal Development	12 275 900
-----------------------	------------

PROGRAM 02

Administrative and Financial Assistance and Supervision	41 303 200
---	------------

PROGRAM 03

Real Estate Assessment	283 946 300
------------------------	-------------

PROGRAM 04

General Administration	14 983 000
------------------------	------------

PROGRAM 05

Relations with Municipalities	17 712 700
-------------------------------	------------

PROGRAM 06

Financial Assistance for Waterworks and Sewage System Construction	43 046 400
--	------------

PROGRAM 07

Financial Assistance to Government Corporations	4 244 000
---	-----------

PROGRAM 08

Société d'habitation du Québec	206 501 400
--------------------------------	-------------

PROGRAM 09

Conciliation between Tenants and Landlords	<u>14 840 000</u>
--	-------------------

638 852 900

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

AGENCIES UNDER THE JURISDICTION OF
THE MINISTER RESPONSIBLE FOR
ADMINISTRATION

PROGRAM 01

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	41 253 900
--	------------

PROGRAM 02

Commission de la fonction publique	2 309 200
------------------------------------	-----------

PROGRAM 03

Office des ressources humaines	24 708 500
--------------------------------	------------

PROGRAM 04

Contributions of the Government as an Employer	<u>180 455 700</u>
--	--------------------

248 727 300

AGENCIES UNDER THE JURISDICTION OF
THE MINISTER RESPONSIBLE FOR THE
APPLICATION OF THE CHARTER OF THE
FRENCH LANGUAGE

PROGRAM 01

Charter of the French Language

35 320 900

35 320 900

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

AGENCIES UNDER THE JURISDICTION OF
THE MINISTER RESPONSIBLE FOR THE
STATUS OF WOMEN

PROGRAM 01

Conseil du statut de la femme

4 021 700

PROGRAM 02

Office des services de garde à l'enfance

147 921 200

151 942 900

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET
ALIMENTATION

PROGRAM 01

Planning, Research and Instruction	38 460 400
------------------------------------	------------

PROGRAM 02

Farm Financing	121 877 200
----------------	-------------

PROGRAM 03

Farm Production Assistance	103 312 400
----------------------------	-------------

PROGRAM 04

Farm Insurance	152 726 400
----------------	-------------

PROGRAM 05

Food Produce Marketing	51 929 300
------------------------	------------

PROGRAM 06

Régie des marchés agricoles du Québec	3 693 600
---------------------------------------	-----------

PROGRAM 07

Farm Land Management	37 258 300
----------------------	------------

PROGRAM 08

Internal Management and Support	34 795 200
---------------------------------	------------

PROGRAM 09

Commission des courses de chevaux du Québec	15 979 000
---	------------

PROGRAM 10

Development of Maritime Fisheries	<u>23 323 000</u>
-----------------------------------	-------------------

583 354 800

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. II

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

PROGRAM 01

Supply and Services	52 750 300
---------------------	------------

PROGRAM 02

Fulfilment of Departments' and Agencies' Commitments Toward the Société immobilière du Québec	4 868 700
---	-----------

PROGRAM 03

Régie des installations olympiques	<u>5 000 000</u>
------------------------------------	------------------

62 619 000

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET
IMMIGRATION

PROGRAM 01

Cultural Communities and Immigration	45 128 600
--------------------------------------	------------

PROGRAM 02

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	860 400
--	---------

45 989 000

COMMUNICATIONS

PROGRAM 01

Coordination and Internal Management	22 051 800
--------------------------------------	------------

PROGRAM 02

Media and Information	24 322 700
-----------------------	------------

PROGRAM 03

Information Technology	5 803 200
------------------------	-----------

PROGRAM 04

Régie des télécommunications	2 034 500
------------------------------	-----------

PROGRAM 05

Commission d'accès à l'information	2 473 300
------------------------------------	-----------

PROGRAM 06

Société de radio-télévision du Québec	61 830 400
---------------------------------------	------------

118 515 900

CHAP. 11 *Appropriation Act No. 2, 1989-90* 1989

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAM 01

Budget Management and Administrative Policies	<u>20 784 200</u>	20 784 200
---	-------------------	------------

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

CONSEIL EXÉCUTIF

PROGRAM 01

Lieutenant-Governor's Office	480 200
------------------------------	---------

PROGRAM 02

Support Services for the Prime Minister and the Conseil exécutif	23 766 500
---	------------

PROGRAM 03

Promotion of Women's Rights	2 291 100
-----------------------------	-----------

PROGRAM 04

Canadian Intergovernmental Affairs	11 597 100
------------------------------------	------------

PROGRAM 05

Technological Development Fund	<u>60 000 000</u>
--------------------------------	-------------------

98 134 900

ÉDUCATION

PROGRAM 01

Administration	99 678 600
----------------	------------

PROGRAM 02

Conseil supérieur de l'éducation	2 150 400
----------------------------------	-----------

PROGRAM 03

Private Education	235 208 500
-------------------	-------------

PROGRAM 04

Public Elementary and Secondary Education	4 664 120 400
---	---------------

PROGRAM 05

Popular Education	<u>12 736 900</u>
-------------------	-------------------

5 013 894 800

ÉNERGIE ET RESSOURCES

PROGRAM 01

Forest Management	111 821 400
-------------------	-------------

PROGRAM 02

Forest Improvement	172 941 900
--------------------	-------------

PROGRAM 03

Development of the Forest Industry	9 030 400
------------------------------------	-----------

PROGRAM 04

Forestry Financing	5 272 000
--------------------	-----------

PROGRAM 05

Administration	41 571 700
----------------	------------

PROGRAM 06

Land Inventory and Survey	11 998 300
---------------------------	------------

PROGRAM 07

Management of Public Land	7 839 600
---------------------------	-----------

PROGRAM 08

Régie du gaz naturel	1 652 600
----------------------	-----------

PROGRAM 09

Studies, Research and Operations Pertaining to Energy	25 660 400
--	------------

PROGRAM 10

Management and Development of the Mining Industry	117 402 800
--	-------------

505 191 100

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

PROGRAM 01

Administration	45 209 400
----------------	------------

PROGRAM 02

Consultation	3 808 200
--------------	-----------

PROGRAM 03

Financial Assistance to Students	280 044 300
----------------------------------	-------------

PROGRAM 04

Science	18 773 700
---------	------------

PROGRAM 05

College Education	1 041 575 300
-------------------	---------------

PROGRAM 06

University Education	1 390 265 800
----------------------	---------------

PROGRAM 07

Fund for Training Researchers and for Assistance for Research	37 063 300
--	------------

PROGRAM 08

Organization and Regulation of Professions	<u>3 180 400</u>
--	------------------

2 819 920 400

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90



CHAP. 11

ENVIRONNEMENT

PROGRAM 01

Planning, Internal Management and Support	37 026 400
---	------------

PROGRAM 02

Management of Environmental Habitats	377 442 800
--------------------------------------	-------------

PROGRAM 03

Advisory Bodies	1 756 400
-----------------	-----------

416 225 600

FINANCES

PROGRAM 01

Economic and Fiscal Policies Studies	4 527 800
--------------------------------------	-----------

PROGRAM 02

Financial Policies and Operations	22 196 000
-----------------------------------	------------

PROGRAM 03

Government Accounting	27 734 300
-----------------------	------------

PROGRAM 04

Contingency Fund	265 910 100
------------------	-------------

PROGRAM 05

Internal Management and Support	14 617 000
---------------------------------	------------

PROGRAM 06

The Inspector General of Financial Institutions	18 646 700
---	------------

PROGRAM 07

Control, Supervision and Development of the Securities Trade	7 001 000
---	-----------

PROGRAM 08

Statistics, Socio-economic Forecasts and Overall Research	7 605 200
--	-----------

368 238 100

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

PROGRAM 01

Technical and Professional Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	47 222 300
--	------------

PROGRAM 02

Financial Support for the Development and Growth of Manufacturing, Commercial and Cooperative Sectors	254 834 300
---	-------------

PROGRAM 03

Support for Government Corporations and Agencies	103 168 500
---	-------------

PROGRAM 04

Student Employment	<u>6 428 000</u>
--------------------	------------------

411 653 100

JUSTICE

PROGRAM 01

Formulation of Decisions	15 549 700
--------------------------	------------

PROGRAM 02

Administrative Support for Judicial Activity	78 966 200
--	------------

PROGRAM 03

Protection of Human Rights and Freedoms	10 010 900
---	------------

PROGRAM 04

Assistance to Persons Brought before the Courts	82 180 500
---	------------

PROGRAM 05

Administration	99 437 600
----------------	------------

PROGRAM 06

Official Registration	17 186 400
-----------------------	------------

PROGRAM 07

Government Legal Services	18 825 100
---------------------------	------------

PROGRAM 08

Legislative Affairs	5 810 100
---------------------	-----------

PROGRAM 09

Criminal and Penal Affairs	25 066 500
----------------------------	------------

353 033 000

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

PROGRAM 01

Development of Recreation, Sport and Outdoor Activities	61 437 200
---	------------

PROGRAM 02

Coordination of Wildlife Resources	13 612 700
------------------------------------	------------

PROGRAM 03

Regional Operations	84 831 500
---------------------	------------

PROGRAM 04

Internal Management and Support	52 606 200
---------------------------------	------------

PROGRAM 05

Régie de la sécurité dans les sports du Québec	<u>2 917 000</u>
--	------------------

215 404 600

MAIN-D'OEUVRE ET SÉCURITÉ DU REVENU

PROGRAM 01

Administration and Management	257 200 900
-------------------------------	-------------

PROGRAM 02

Delegated Administration of Income Security Programs	14 330 700
--	------------

PROGRAM 03

Administration and Management of the Commission des affaires sociales	8 039 800
---	-----------

PROGRAM 04

Maternity Allowances	10 700 000
----------------------	------------

PROGRAM 05

Social Aid Benefits	1 904 503 700
---------------------	---------------

PROGRAM 06

Health Assistance	158 449 200
-------------------	-------------

PROGRAM 07

Income Security for Cree Hunters and Trappers	10 902 800
---	------------

PROGRAM 08

Assistance to Parents for their Work Income	27 900 000
---	------------

PROGRAM 09

Manpower Occupational Training	165 059 300
--------------------------------	-------------

PROGRAM 10

Job Protection and Development	90 726 000
--------------------------------	------------

2 647 812 400

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. II

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE
DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC

PROGRAM 01

Administration and Concertation

13 961 700

PROGRAM 02

Regional Development

54 962 100

68 923 800

PERSONS DESIGNATED BY THE NATIONAL
ASSEMBLY

PROGRAM 01

The Public Protector

3 805 900

PROGRAM 02

The Auditor General

13 534 500

17 340 400

1989

Appropriation Act No. 2, 1989-90

CHAP. 11

REVENU

PROGRAM 01

Tax Administration	244 795 500
--------------------	-------------

PROGRAM 02

Financial Assistance for Work Income	17 575 000
--------------------------------------	------------

PROGRAM 03

Control of Games of Chance and Races	<u>2 745 100</u>
--------------------------------------	------------------

265 115 600

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

PROGRAM 01

Community Services	474 500 400
--------------------	-------------

PROGRAM 02

Support for Volunteer Organizations	42 834 600
-------------------------------------	------------

PROGRAM 03

Services Provided by Short-term Care Hospital Centres	3 501 385 300
---	---------------

PROGRAM 04

Services Provided by Social Service Centres	316 318 800
---	-------------

PROGRAM 05

Services Provided by Rehabilitation Centres	692 459 100
---	-------------

PROGRAM 06

Services Provided by Reception and Lodging Centres and by Extended Care Hospital Centres	1 047 298 900
--	---------------

PROGRAM 07

Coordination of Research	34 971 900
--------------------------	------------

PROGRAM 08

Administration and Regional Coordination	225 384 200
--	-------------

PROGRAM 09

Office des personnes handicapées du Québec	56 845 500
--	------------

6 391 998 700

SÉCURITÉ PUBLIQUE

PROGRAM 01

Consumer Protection	13 431 200
---------------------	------------

PROGRAM 02

Liquor Permits Control	4 573 300
------------------------	-----------

PROGRAM 03

Custody of Prisoners and Reintegration of Delinquents into Society	122 100 500
---	-------------

PROGRAM 04

Safety and Prevention	30 726 000
-----------------------	------------

PROGRAM 05

Standardization and Supervision of Police Operations	4 098 300
---	-----------

PROGRAM 06

Sûreté du Québec	472 179 900
------------------	-------------

PROGRAM 07

Administration	55 010 800
----------------	------------

PROGRAM 08

Civil Protection and Fire Safety	6 786 400
----------------------------------	-----------

PROGRAM 09

Search for the Causes and Circumstances of Death	5 495 300
---	-----------

714 401 700

TOURISME

PROGRAM 01

Promotion and Development of Tourism	<u>81 653 800</u>	81 653 800
--------------------------------------	-------------------	------------

TRANSPORTS

PROGRAM 01

Land Transportation Systems	470 445 100
-----------------------------	-------------

PROGRAM 02

Commission des transports du Québec	10 626 300
-------------------------------------	------------

PROGRAM 03

Road Construction	367 405 800
-------------------	-------------

PROGRAM 04

Road Maintenance	534 182 200
------------------	-------------

PROGRAM 05

Internal Management and Support	60 793 500
---------------------------------	------------

PROGRAM 06

School Transportation	348 801 500
-----------------------	-------------

PROGRAM 07

Maritime and Air Transportation	64 916 500
---------------------------------	------------

PROGRAM 08

Government Air Transport	12 049 100
--------------------------	------------

1 869 220 000

TRAVAIL

PROGRAM 01

Labour Relations	5 902 900
------------------	-----------

PROGRAM 02

Financial Assistance to the Institut de recherche et d'information sur la rémunération	1 745 400
---	-----------

PROGRAM 03

Essential Services and Right of Association	4 915 100
---	-----------

PROGRAM 04

Administration and Internal Management	20 352 900
--	------------

PROGRAM 05

Building Contractors Vocational Qualifications	6 172 000
--	-----------

PROGRAM 06

Safety in Buildings and Public Places	19 446 000
---------------------------------------	------------

PROGRAM 07

Financial Assistance to the Commission de la santé et de la sécurité du travail	37 172 900
--	------------

95 707 200

24 581 386 300